**Валентина Александрова**

**( Киев, Украина)**

**РУССКИЙ ЯЗЫК НОВОГО ВРЕМЕНИ В УКРАИНЕ**

Язык – явление общественное, поэтому, безусловно, его развитие не может быть полностью автономным: оно, так или иначе, зависит от развития общества. Внеязыковые социальные факторы, как правило, влияют на язык не прямо, а опосредованно, через носителя языка. К «социальным факторам» относятся: изменение круга носителей языка; распространение просвещения; территориальное перемещение людей (миграции); создание новой государственности, по-новому влияющей на некоторые сферы языка; развитие науки; крупные технические новшества, влияние СМИ и рекламы, развитие науки, расширение зарубежных связей, интеграция в мировое экономическое и научно-информационное пространство, процессы глобализации в мировом сообществе и др.

Период конца ХХ начала ХХ1 веков придал особое значение тем процессам, которые сопровождают развитие языка на всех этапах его существования, сделал их более значимыми, четче выраженными, ярче, нагляднее представленными.

Интеграция и дифференциация - основные процессы исторического развития языков и основные формы их взаимодействия. Это противоположные процессы, имеющие социальную природу, так как расхождение и схождение языков объясняется экономическими, военными, политическими, культурными причинами. Воздействие общества на язык для современной науки бесспорно.

Изучением процессов интеграции и дифференциации языков занимаются многие современные ученые: О.М.Березовская, Т.Л.Божинская, Ю.С.Бокова, А.Е.Живлакова, Л.Г.Кирьянова, Э.А.Китанина, А.Т.Липатов, Т.Г.Попова, О.В.Тимофеева, В.М.Шаклеин и др.

Сейчас много говорят о будущем русского языка в Украине: будет ли он запрещен или будет существовать дальше? Хочется вспомнить стихотворение Федора Тютчева, которое представляет собой философскую миниатюру – сжатую, краткую и очень выразительную:

Нам не дано предугадать,

Как слово наше отзовется,-

И нам сочувствие дается,

Как нам дается благодать…

Это стихотворение представляет собой некую загадку, ребус, в котором каждое слово имеет большое значение. Чье слово отзовется? А метафора «слово отзовется» заставляет задать следующий вопрос: отзовется где, в ком?

Поэт использует в данном случае метафору одушевления, значит, он считает слово живой материей, способной влиять на людей. Возвышенный глагол «предугадать» усиливает магическое действие человеческого слова: оно способно, по мнению поэта, влиять как на повседневные события в жизни людей, так и на их судьбы в целом. А также на судьбы целых поколений – в зависимости от того, какой опыт, какое назидание оставят их предки. Это влияние, конечно же, может быть как положительным, так и отрицательным, но, в любом случае, оно всегда очень сильно.

Перефразируя известные стихи Ф.Тютчева «Дано ли нам предугадать?»(каким будет русский язык в ХХ1 веке в Украине), в украинском обществе существуют разные мнения. Но пока наши современники и ученые пытаются прогнозировать, вопиющая безграмотность в употреблении русского языка проникла уже и в центральную прессу, и в журналистскую среду. В газетах, журналах, на радио и телевидении режут глаз и слух такие ошибки, за которые прежде ставили двойки в 5-6 классах средней школы. Такое впечатление, будто корректоры и редакторы массово прекратили свое существование. Безграмотность стала не только терпима, но и простительна, симпатична, обаятельна.

Не удивительно, ведь русский язык существует в Украине преимущественно в устной форме, как школьный предмет он заброшен, в школах и вузах его почти не изучают, за исключением частных лицеев и гимназий, а в гуманитарных университетах только на факультетах, которые готовят учителей начальных классов: там русский изучают на 1 и 2 курсе, а на 3 – методику обучения русскому языку в начальной школе.

Если говорить об устной речи, то она зачастую безобразна, корява, отрывиста, невыразительна, с бесконечными «как бы», «типа», «по-любому».

Публичные ляпы в речах публичных фигур, дикторов радио и телеведущих стали нормой.

Языковую норму невозможно утвердить раз и навсегда. Она исторически изменчива. Установить «чётко» норму не всегда представляется возможным. Как правило, здесь борются правильность и удобство.  
Общество живет и развивается, преобразуя существующую норму как сложившийся культурно-стилевой стандарт, для того чтобы сделать жизнь более удобной и прекрасной. Однако если ты не знаешь культуры, то преобразование становится уродливым, неэстетичным, антикультурным. Пример — сегодняшние стилевые новации в СМИ, как, впрочем, и сама философия СМИ: тоталитаризм пошлости, безвкусия, примитивизма заполонил молодежные каналы — и это следствие трудностей, которые испытывают люди, существуя в новых видах коммуникации при создании новых коллегиальных видов речи.

Есть ли в пользовании языком нормативно-правовой аспект? Безусловно. Культура предполагает запрет. Если запрещены определенные поступки, то как же не наложить запреты на поступки словесные? Должен быть разумный запрет в выборе правильного варианта. Существует норма языка, норма мысли, норма словесного выражения, наконец, норма поведения, которое, будучи речевым, не должно оскорблять пользователей (слушателей или читателей).

О.Б.Сиротинина указывает на пути развития русского литературного языка в будущем: « Как и любой другой язык, русский язык постепенно изменяется: появляются новые слова путем словообразования и заимствования, расширяется или сужается значение слов, меняется их стилистическая окраска и коннотации. Значительно реже и медленнее идут изменения в грамматической системе. Заметны изменения в функционально-стилевой дифференциации литературного языка (расширение сферы употребления разговорного стиля, снижение или рост вероятности употребления того ли иного слова, той или иной конструкции в каких-то сферах общения), меняется значимость письменной и устной формы литературного языка, его соотношение с другими компонентами национального языка. В частности, в советский период явно росла роль письменной формы, а с конца ХХ века - устной формы речи и сленга, который начал внедряться в литературную речь»[2,c.14].

Российские лингвисты прогнозируют, что в ХХ1 веке развитие русского литературного языка может пойти по пути все большего включения в него иноязычных и нелитературных элементов из просторечия, диалектов, жаргонов (продолжение тенденций конца ХХ века), и тем самым утраты своей национальной самобытности и своей богатейшей синонимической системы. Этот путь ведет к обеднению коммуникативных возможностей языка. Это можно наблюдать и в украинском языке.

Второй возможный путь развития - осуществление имеющихся в обществе стремлений к пуризму, при котором отвергаются любые новации, любые очищения от «всего чуждого». Вряд ли современный литературный язык сможет обойтись без новых для него, но ставших уже привычными заимствованных «менеджер», «квота», сленговых «беспредел», «крутой», «прикольный» и т.д., чего нельзя сказать о модных «креативный», «тинейджер», «тусовка».Без многих современных англицизмов вряд ли можно обойтись из-за более разработанных иноязычными номинациями участников, фактов, явлений действительности (риэлтор, брокер, дилер и т.д.), из-за появления в лексико-семантической системе русского языка возможности более точного выбора синонима (разграниченные маркетинг и продажа, консенсус и согласие и т.д.).

Третий путь - результат осторожного отношения к первым двум со стороны всех, кто реально влияет на развитие языка (лингвистов, поддерживающих или расшатывающих нормы речи своей кодификацией, писателей и журналистов, воплощающих в жизнь или активно нарушающих эти нормы: всех говорящих и пишущих на русском языке). Третий путь – самый трудный, но самый плодотворный, если при этом языку ничего не будет навязываться во имя самых благих намерений, но и не будут поощряться попытки пойти по первому или второму пути.

В современном языкознании установлены многие причины, порождающие изменение языка: действие внутренней и внешней аналогии, преодоление избыточности информации, стремление к системности и многие другие. В преобразовании языка нередко участвует множество взаимодействующих и скрытых от непосредственного наблюдения факторов. «Природа, - как писал Леонардо да Винчи, - полна бесчисленных причин».

Что же ожидает русский язык в ближайшие десятилетия грядущего века? Языкознание еще не накопило достаточных данных для долговременного прогноза языковых изменений.

Оглядываясь назад и учитывая неоднократно возросший ныне авторитет науки, углубление научного мировоззрения, закономерно можно ожидать в будущем дальнейшего и еще более тесного сближения общелитературного языка с языком науки. Слова науки стали проникать в литературный язык еще в 18 веке. Сейчас они хлынули в русскую речь мощным, неиссякаемым потоком: акселерация, антибиотики, биотоки, геронтология, гидропоника, голограмма, датчик, компьютер и тысячи других.. Подсчитано, что 50% неологизмов приходится на терминологическую лексику. Но суть дела даже не в количестве. На наших глазах происходит их качественное преобразование – метафорическое переосмысление: душевная травма, моральный вакуум, вирус стяжательства, синдром неуверенности, инфляция совести и т.п.

Русский язык твердо и бесповоротно стал на путь сближения с языком науки, и эта тенденция, по всей видимости, усилится в будущем. При этом вовсе не следует думать, что русский язык потеряет свою выразительность, превратится в сухой, наукообразный стандарт.

Высказываются опасения и другого рода. Некоторые языковеды говорят о непомерном засорении русского языка иностранными словами, опасаются, что вскоре он потеряет свое лицо. Известно, что обмен словами между народами – естественный и неизбежный процесс. Всякая замкнутая национальная культура проигрывает в своем развитии. Сейчас главным «поставщиком» заимствований в разные языки мира стал английский язык. Много ли заимствованных слов в русском языке? Оказывается, сравнительно немного – 7-8%. В основном же обновление лексики русского языка происходит за счет словосложения: автомагистраль, атомоход, античастица, биотопливо, велоспорт, диван-кровать, ракета-носитель и т. В век оживленных международных контактов «прозрачность» интернациональной лексики облегчает перевод взаимопонимание между представителями разных народов: менеджер, спонсор,

маркетинг, консорциум, консенсус и др. Даже если в результате конкуренции побеждает интернациональное слово, исконно русского приобретает особое стилистическое звучание. Так, например, произошло при соперничестве «архитектора» с «зодчим» (торжественно-возвышенное «зодчий» восходит к утраченному языком слову зод - глина, стена из глины, отсюда, кстати, здание, создатель, созидание и т.п.).

Если говорить о русском языке в Украине, то многие слова и словосочетания украинского языка прочно вошли в активный словарь русскоязычных жителей Украины и фиксируются толковыми словарями русского языка (хлопцы, жинка, огарка, деруны, горилка) или исторические украинизмы, освоенные русским языком ( галушки, сырник, борщ, гопак). В русском языке украинцев сегодня прижились и активно используются майдан, мова, незалежность, Рада, угода, наказ, бурьян, ставок, олия, ставок и т.п.

Появление украинизмов в русском языке не означает перехода от литературной нормы к суржику, что ведет к появлению массовых грамматических, лексических, стилистических и речевых ошибок.

Таким образом, в связи с неоднозначностью современной языковой ситуации в Украине, можно выделить как негативные, так и позитивные тенденции развития русского языка на современном этапе.

Сегодня, наблюдая за языковой ситуацией в мире, можно сказать, что в большинстве государств народ стремится защищать своё право на национальный язык и культуру, видя в них убежище от нарастающей стандартизации и глобализма. Такое право отстоял народ Украины на протяжении 23 лет существования независимости. Стоит надеяться, что и русский язык, как и языки других национальностей, проживающих в Украине, найдет своё достойное место и свой путь развития.

**Литература:**

1.Липатов А.Т. Русский язык на лингвокарте мира в условиях глобализации// Вестник Нижегородского университета им. Е.И.Лобачевского. 2010.№ 4-2.

2.Сиротинина О.Б. Характеристика типов речевой культуры в сфере действия литературного языка/ Проблемы речевой коммуникации: Саратов, 2003, вып.2.

3.Юдина Н.В. «Русский язык в 21 веке: Кризис? Эволюция? Прогресс?», 2010.

4.Сараскина Людмила.А вы боитесь за будущее русского языка? [www.pravmir.ru](http://www.pravmir.ru) // Ежедневное интернет-издание, 2013.